



Walking
on Words

MALLORCA LITERÀRIA

Què és?



- Una iniciativa de la **Fundació Casa Museu Llorenç Villalonga**, Pare Ginard i Blai Bonet, en el marc de “**Mallorca. Camins de Cultura**”, nova línia de projectes de rutes culturals del **Consell de Mallorca** (Vicepresidència de Cultura, Patrimoni i Esports)
- Un projecte que **fa visible la literatura en el territori**, i que reivindica el patrimoni literari com a part essencial en la configuració cultural de Mallorca
- Un projecte que **amplia la mirada de l'usuari sobre l'entorn** i li permet apreciar la riquesa cultural i patrimonial de l'illa, enllaçant amb valors arquitectònics, naturals i mediambientals, etnogràfics, etc.
- **72 cites literàries** que es fan visibles a **72 indrets de Mallorca**, a través de senyalització acurada que informa al vianant de la relació de cada lloc amb la literatura i li permet connectar amb els recursos informatius i d'autoguiatge del projecte.
- Les veus i **la paraula de 48 escriptors i escriptores** de totes les èpoques, en diverses llengües: català, castellà, anglès, francès i alemany.
Bartomeu Rosselló-Pòrcel, Georges Bernanos, Ramon Llull, Miquel dels Sants Oliver, Josep Pla, Màrius Verdaguer, Arxiduc Lluís Salvador, Jorge Luis Borges, Llorenç Villalonga, Bartomeu Fiol, Albert Camus, Joan Alcover, Anaïs Nin, Robert Graves, Jules Verne, Julio Cortázar, Charles W. Wood, Santiago Russinyol, Frédéric Chopin, George Sand, Rubén Darío, Guillem Colom, Joan Rosselló de Son Fortesa, Miquel Ferrà, Jaume I, Baltasar Porcel, Cristóbal Serra, Miquel Costa i Llobera, Camilo José Cela, Agatha Christie, Llorenç Riber, Josep Ponç i Gallarza, Josep Carner, Blai Bonet, Bernat Vidal i Tomàs, Josep Maria Llompart, Miquel Bauçà, Damià Huguet,

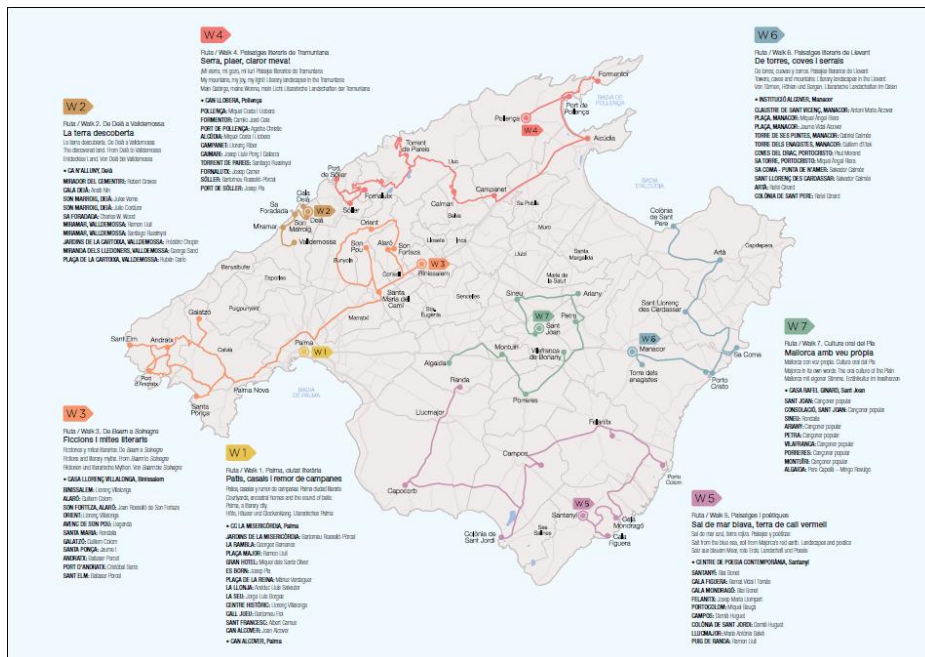
Maria Antònia Salvà, Antoni M. Alcover, Miquel Àngel Riera, Jaume Vidal Alcover, Gabriel Galmés, Guillem d'Efak, Paul Morand, Salvador Galmés, Rafel Ginard, Pere Capellà

- **8 museus vinculats a escriptors**, que configuren una xarxa d'equipaments específicament literaris arreu de l'illa:

- o Casa Llorenç Villalonga. Museu Literari
- o Casa Pare Ginard. Museu de la Paraula
- o Centre de Poesia Contemporània Blai Bonet
- o Centre Cultural La Misericòrdia
- o Can Alcover – Espai de Cultura
- o Institució Pública Antoni M. Alcover
- o Ca n'Alluny. La Casa de Robert Graves
- o Can Llobera

- **7 rutes articulades per l'illa**, que ofereixen recorreguts tematitzats:

1. **Patis, casals i remor de campanes.** Palma ciutat literària (Centre històric)
2. **La terra descoberta.** De Deià a Valldemossa (Deià-Valldemossa)
3. **Ficcions i mites literaris.** De *Bearn* a *Solnegre* (Binissalem-Andratx)
4. **Serra, plaer, claror meva!** Paisatges literaris de Tramuntana (Pollença-Sóller)
5. **Sal de mar blava, terra de call vermell.** Paisatges i poètiques (Santanyí-Randa)
6. **De torres, coves i serrals.** Paisatges literaris de Llevant (Manacor – Colònia St. Pere)
7. **Mallorca amb veu pròpia.** Cultura oral del Pla (Sant Joan – Algaida)



- Un projecte **dimensionat en l'àmbit del turisme cultural**, que dona a conèixer els valors literaris associats al territori, i a través d'ells la història, la llengua, les tradicions i la cultura de Mallorca, amb textos literaris, traduccions i explicacions disponibles en 4 idiomes
 - o Català
 - o Castellà
 - o Anglès
 - o Alemany

- **Una innovadora APP** com a principal recurs d'autoguiatge, que ofereix geolocalització, locucions narratives i creacions audiovisuals específiques per als "paisatges literaris". També incorpora tecnologia de Realitat Augmentada per sumar informació de caire etnogràfic.

- Recursos de promoció i **autoguiatge en suport paper**, que permeten difondre la iniciativa i garantir l'accés de residents i visitants al projecte: un pràctic full-mapa i una guia completa en format llibre.

- La participació de **35 lectors i lectores que posen veu** a les cites literàries, i es fan **resents en vídeocreacions** accessibles des de l'App, en exclusiva

Gabriel Mesquida, Arnau Aguiló, José Carlos Llop, Agustín Fernández Mallo, Joan Fullana, Francesca Gelabert, Antoni M. Thomàs, Henar Arribas, Elisabeth Sahtouris, Cristòfol Arbona, Rosa Capllonch, Joan Vicens Lillo, Gabriel Janer Manila, Mika Noguera, Mateu Ramon, Magdalena Molina, Kimberly J. Hunn, Damià Pons, Catalina Solivellas, Gaspar Valero, Iván Murray, Cosme Aguiló, Glòria Julià, Maria del Mar Bonet, Manena Huguet, Laia Martínez, Antònia Vicens, Guillem Balboa Buika, Toni Gomila, Toni Nadal, Sebastià Perelló, Miquel Pastor, Col·lectiu Teranyines (Sant Joan), Mateu Matas "Xurí" i Maribel Servera, Joan Miralles, Biel Majoral.

- Un projecte **dimensionat en l'àmbit del turisme cultural**, que dóna a conèixer els valors literaris associats al territori, i a través d'ells la història, la llengua, les tradicions i la cultura de Mallorca, amb textos literaris, traduccions i explicacions disponibles en 4 idiomes
 - o Català
 - o Castellà
 - o Anglès
 - o Alemany

- **EN RESUM**, una iniciativa creativa i pionera en l'àmbit internacional per fer visible del patrimoni intangible i aproximar dels usuaris als continguts literaris del territori.



Calendari del projecte

30/03

Presentació als mitjans

Inici de la col·locació dels monolits de senyalització de les rutes
Distribució de full-mapa de promoció massiva
Llançament online del web www.walkingonwords.com i els perfils de xarxes socials
Presentació dels recursos de guiatge en preparació: llibre-guia i App WoW!

02/05

Festa WoW!

Celebració inaugural del projecte
A partir de les 11h, al jardí de la Casa Llorenç Villalonga. Museu Literari
11.30h Recital de paraules i paisatges, amb Biel Mesquida
12h Projecció dels vídeos lectors WoW!
12.30h Vermouth-jazz amb Sweet Mango Band, amb vins DO Binissalem

ACTIVITAT EN EL MARC DELS WINE DAYS 2015 - BINISALEM

09/05

WoW! Mallorca literària: rutes en companyia

Ruta guiada amb els recursos del projecte
Itinerari corresponent a la **ruta 3: "Ficcions i mites literaris. De Bearn a Solnegre" (I)**
11h Visita a la Casa Llorenç Villalonga. Museu Literari
11.30h Inici del recorregut
14.30h Final del recorregut, amb dinar al restaurant Ca n'Arabí, Binissalem
Menú adequat als continguts de la ruta. Places limitades, prèvia reserva.
ACTIVITAT EN EL MARC DEL DIA DELS MUSEUS 2015: "MUSEUS PER LA SOSTENIBILITAT"

16/05

WoW! Mallorca literària: rutes en companyia

Ruta guiada amb els recursos del projecte
Itinerari corresponent a la **ruta 7: "Cultura oral del Pla: Mallorca amb veu pròpia"**
11h Visita a la Casa Pare Ginard. Museu de la Paraula
11.30h Inici del recorregut
14.30h Final del recorregut, amb dinar al restaurant S'Hostal, Algaida
Menú adequat als continguts de la ruta. Consultau preu. Prèvia reserva.
ACTIVITAT EN EL MARC DEL DIA DELS MUSEUS 2015: "MUSEUS PER LA SOSTENIBILITAT"

23/05

WoW! Mallorca literària: rutes en companyia

Ruta guiada amb els recursos del projecte
Itinerari de la **ruta 5: "Paisatges i poètiques: Sal de mar blava, terra de call vermell"**
11h Visita al Centre de Poesia Contemporània Blai Bonet.
11.30h Inici del recorregut
14.30h Final del recorregut, amb dinar al restaurant Can Calent, de Campos
Menú adequat als continguts de la ruta. Consultau preu. Prèvia reserva.
ACTIVITAT EN EL MARC DEL DIA DELS MUSEUS 2015: "MUSEUS PER LA SOSTENIBILITAT"

30/05

WoW! Mallorca literària: rutes en companyia

Ruta guiada amb els recursos del projecte
Itinerari de la **ruta 2: "La terra descoberta: De Valldemossa a Deià"**
11h Visita a Ca n'Alluny. La casa de Robert Graves
11.30h Inici del recorregut
14.30h Final del recorregut, amb dinar al restaurant Can Marió, Valldemossa
Menú adequat als continguts de la ruta. Consultau preu. Prèvia reserva.
ACTIVITAT EN EL MARC DEL DIA DELS MUSEUS 2015: "MUSEUS PER LA SOSTENIBILITAT"

Crèdits del projecte

Walking on Words. Mallorca literària és una idea original de Carme Castells, desenvolupada per la Fundació Casa Museu Llorenç Villalonga, Pare Ginard i Blai Bonet (Consell de Mallorca), 2015.

Direcció i desenvolupament: Carme Castells

Coordinació tècnica: Toni Font Gelabert, Francisca Niell, Joan Casasayas

Selecció de textos: Carme Castells, Francisca Niell, Joana M. Serra

Elaboració de continguts i redacció: Carme Castells, Francisca Niell i Sebastià Vidal-i-Joan (NAT projectes), Gabriel Mayol, Carlota Oliva i Joana M. Serra (Fundació Casa Museu), Magdalena M. Gelabert (Institució Alcover).

Desenvolupament imatge gràfica i web: LABODONI Comunicació visual

Localitzacions: Toni Font Gelabert, Martha Zein

Producció i instal·lació de senyalització: Nou Signe Estudi de Senyalèctica

Desenvolupament APP: Slinger Studios

Direcció tècnica APP: Miquel Àngel Rújula

Producció i gestió APP: Cristóbal Mora Temnerud

Programació APP: Miquel Àngel Rújula Gelabert, Raimon Massanet Vila i Marcos Fernández Álvarez

Disseny, 3D i muntatge: Xemi Morales Álvarez i Àke Mora Temnerud

Desenvolupament audiovisual: Martha Zein (www.produccionesorganicas.org),
Jaume Rosselló

Traducció dels textos literaris: Sebastià Vidal-i-Joan (català /castellà), Richard Mansell (anglès), Clàudia Kalasz i Charlotte Frei (alemany)

Traducció dels textos divulgatius: Francisca Niell i Carme Castells (castellà), Richard Mansell i Rachel Waters (anglès), Tom Gebhardt i Cornelia Eisner (alemany)

Documentació: Francisca Niell, Toni Font Gelabert, Ramon Garcia

